



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

### Υποβολή προτάσεων για το Διεθνές Φεστιβάλ "ΚΥΠΡΙΑ 2010"

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού - Πολιτιστικές Υπηρεσίες δέχεται προτάσεις για πολιτιστικές/καλλιτεχνικές εκδηλώσεις για να ενταχθούν στο πρόγραμμα του Διεθνούς Φεστιβάλ "Κύπρια 2010", που θα πραγματοποιηθεί το μήνα Σεπτέμβριο 2010. Το Φεστιβάλ θα είναι αφιερωμένο στα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ζητήσουν τους όρους συμμετοχής και τα ειδικά έντυπα αιτήσεων από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, όπως επίσης και από την ιστοσελίδα των ανακοινώσεων του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού [www.moec.gov.cy](http://www.moec.gov.cy)

Τελευταία ημέρα υποβολής προτάσεων είναι η **Δευτέρα, 26 Απριλίου 2010**.

Οι προτάσεις μαζί με τα συμπληρωμένα έντυπα θα πρέπει να παραδίδονται **διά χειρός** ή να στέλλονται ταχυδρομικώς στη διεύθυνση: **Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού  
Τμήμα Πολιτιστικών Υπηρεσιών  
Γωνία Κίμωνος και Θουκυδίδου  
1434 Λευκωσία - Κύπρος**

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποστεινούνται στις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, κ. Νίκο Νικολάου, τηλ. **22800983**.

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

**ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ  
ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ «ΚΥΠΡΙΑ 2010»**

Το Διεθνές Φεστιβάλ «Κύπρια 2010», το οποίο είναι αφιερωμένο στα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας, θα πραγματοποιηθεί κατά το μήνα Σεπτέμβριο 2010, και συγκεκριμένα κατά την περίοδο 1-20 Σεπτεμβρίου. Στόχος του Φεστιβάλ είναι η παρουσίαση εκδηλώσεων υψηλής ποιότητας στους τομείς των **παραστατικών/σκηνικών τεχνών (μουσική, χορός, θέατρο, όπερα)**. Όλοι όσοι ενδιαφέρονται να υποβάλουν αιτήσεις συμμετοχής (πολιτιστικοί φορείς, καλλιτεχνικά γραφεία, εταιρείες, ιδρύματα, παραγωγοί, καλλιτέχνες κλπ.) θα πρέπει να έχουν υπόψη τους τα πιο κάτω:

1. Οι προτάσεις που θα υποβληθούν θα πρέπει να είναι σαφείς και συγκεκριμένες, χωρίς υποθετικά σημεία είτε αδιευκρίνιστα στοιχεία, τόσο όσον αφορά το καλλιτεχνικό όσο και το οικονομικό μέρος.
2. Πρέπει απαραίτητα να γίνεται σύντομη αναφορά στο προφίλ του παραγωγού (καλλιτεχνικού γραφείου, εταιρείας, ιδρύματος ή φυσικού προσώπου) που υποβάλλει την αίτηση.
3. Στην κάθε αίτηση θα πρέπει να δοθούν πλήρη στοιχεία αναφορικά με το περιεχόμενο της καλλιτεχνικής πρότασης, τους καλλιτέχνες που συμμετέχουν, τους άλλους συντελεστές, τη διάρκεια, καθώς και τις ημερομηνίες που είναι δυνατό να παρουσιαστεί η πρόταση σε περίπτωση που τελικά επιλεγεί.
4. Πρέπει να παρατίθενται αποδεικτικά στοιχεία ότι ο αιτητής έχει τη νόμιμη εκπροσώπηση, ή έχει αναλάβει δέσμευση ή συνάψει συμφωνία με το/τα συγκρότημα/συγκροτήματα ή το/τα σχήμα/σχήματα που προτείνει.
5. Η πρόταση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από τον αναλυτικό προϋπολογισμό υλοποίησής της, στον οποίο να περιλαμβάνονται τα πιο κάτω στοιχεία, με βάση τον αριθμό παραστάσεων που θα δοθούν (ανώτατος αριθμός παραστάσεων: 3)
  - I. Αριθμός καλλιτεχνών και συντελεστών – συνολικός αριθμός ατόμων του συγκροτήματος.
  - II. Επιλέξιμες δαπάνες
    - (α) Αμοιβή καλλιτεχνών (αναλυτικά για κάθε καλλιτέχνη).
    - (β) Αμοιβή τεχνικών και άλλων συντελεστών (αναλυτικά για κάθε τεχνικό).
    - (γ) Αμοιβή εταιρείας / ιδρύματος / φυσικού προσώπου για την οργάνωση της εκδήλωσης.
    - (δ) Τεχνική εξυπηρέτηση (σκηνικές απαιτήσεις που δεν συμπεριλαμβάνονται στις διευκολύνσεις που προσφέρει η ενοικίαση του θεάτρου).
    - (ε) Αεροπορικά εισιτήρια (αριθμός, διαδρομή, προορισμός).
    - (στ) Διαμονή.
    - (ζ) Διακίνηση εντός Κύπρου.

Οι μέγιστες τιμές για τα σημεία (ε), (στ) και (ζ) πιο πάνω, οι οποίες θα γίνονται αποδεκτές για εξέταση είναι οι πιο κάτω:

Αεροπορικά εισιτήρια (αριθμός εισιτηρίων / διαδρομές)

Τιμή αεροπορικού εισιτηρίου από Αθήνα, συμπεριλαμβανομένων των φόρων:  
μέχρι €300,00.

Τιμή αεροπορικού εισιτηρίου από ευρωπαϊκές χώρες, συμπεριλαμβανομένων των φόρων: μέχρι €500,00. .... /2.....

#### Διαμονή

€80,00 το άτομο σε μονόκλινο και €50,00 το άτομο σε δίκλινο (διανυκτέρευση + πρόγευμα). Να δοθεί ο αριθμός διανυκτερεύσεων, αριθμός ατόμων, αριθμός μονόκλινων και δίκλινων.

#### Διακίνηση

Για διακίνηση από και προς Λάρνακα με λεωφορείο 50 θέσεων: μέγιστη τιμή €220,00.

Για διακίνηση από και προς Λεμεσό με λεωφορείο 50 θέσεων: μέγιστη τιμή €250,00.

Για διακίνηση από και προς Πάφο με λεωφορείο 50 θέσεων: μέγιστη τιμή €320,00.

Για τις πιο πάνω διαδρομές με λεωφορείο 25 θέσεων ή μικρότερο, το ποσό να υπολογισθεί με 20% μείωση.

- III. Την ευθύνη αναφορικά με οποιοσδήποτε υποχρεώσεις απορρέουν σε σχέση με πνευματικά δικαιώματα έχει ο αιτητής/οργανωτής.

**Δεν θα πρέπει να περιληφθούν στον προϋπολογισμό τα ενοίκια θεάτρων, τα εκτυπωτικά και η διαφήμιση, η δαπάνη των οποίων θα αναληφθεί από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες.**

**Για κάθε εκδήλωση/πρόγραμμα πρέπει να υποβάλλεται χωριστή πρόταση στα επίσημα έντυπα υποβολής προτάσεων για το Διεθνές Φεστιβάλ "Κύπρια 2010".**

6. Την ευθύνη της εκτύπωσης των εισιτηρίων έχει το γραφείο/εταιρεία στην οποία θα ανατεθεί η διοργάνωση του Φεστιβάλ, σε συνεννόηση με τον παραγωγό κάθε εκδήλωσης. Τα έσοδα των εισιτηρίων θα καρπωθεί ο ίδιος ο παραγωγός της εκδήλωσης. Για το λόγο αυτό θα μπορεί, αν το επιθυμεί, να κάνει και ο ίδιος τη δική του διαφήμιση ή να βρει χορηγούς επικοινωνίας, τα έξοδα, όμως, γι' αυτή τη διαφήμιση δεν θα γίνονται δεκτά ως μέρος του προϋπολογισμού που θα υποβάλει, δεδομένου ότι θα γίνει συνολική διαφήμιση του φεστιβάλ αλλά και των επιμέρους εκδηλώσεων από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες. Νοείται ότι για οποιαδήποτε διαφημιστική/ενημερωτική καταχώρηση πραγματοποιηθεί, θα πρέπει να ενημερωθούν εκ των προτέρων οι Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, οι οποίες πρέπει να έχουν και τον τελευταίο λόγο.
7. Για κάθε εκδήλωση που θα επιλεγεί θα γίνει αξιολόγηση του προϋπολογισμού, με βάση τις επιλέξιμες δαπάνες, όπως αναφέρονται στην παράγραφο 5 πιο πάνω, και ο παραγωγός που θα την παρουσιάσει θα επιχορηγηθεί με ποσοστό μέχρι **85%** του προϋπολογισμού δαπανών. Το υπόλοιπο θα πρέπει να προέλθει από τις εισπράξεις ή από άλλους χορηγούς, που θα εξασφαλίσει ο ίδιος.
8. Η ανώτατη τιμή εισιτηρίου για εκδηλώσεις που θα περιληφθούν στο Διεθνές Φεστιβάλ «Κύπρια 2010» δεν θα πρέπει να ξεπερνά τα **€15,00**. Υποχρεωτικά θα πρέπει να υπάρχουν δύο τιμές, κανονικό εισιτήριο και μειωμένο εισιτήριο τουλάχιστο κατά το 1/3 της τιμής που θα καθοριστεί για συνταξιούχους/ μαθητές/στρατιώτες και κατόχους φοιτητικής κάρτας και κάρτας νέων (δηλ. **€10,00**). Αριθμός μέχρι 100 εισιτηρίων για κάθε εκδήλωση θα πρέπει να παραχωρείται στις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού από κάθε παραγωγό πριν την έναρξη του Διεθνούς Φεστιβάλ "Κύπρια 2010". Τα εισιτήρια αυτά θα διατίθενται κατ' επιλογήν των Πολιτιστικών Υπηρεσιών. Από τον πιο πάνω αριθμό θέσεων που θα παραχωρηθούν, οι 70 να είναι θέσεις πρωτοκόλλου και οι 30 κανονικές θέσεις.

9. Για την εξέταση των προτάσεων, την αξιολόγηση και τον καταρτισμό του προγράμματος του Φεστιβάλ, ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού θα διορίσει ειδική συμβουλευτική επιτροπή για να υποβάλει εισηγήσεις προς τον ίδιο αναφορικά με τις προτεινόμενες καλλιτεχνικές προτάσεις.
10. Κατά το στάδιο της εξέτασης και αξιολόγησης των προτάσεων η Επιτροπή καταρτίζει κατάλογο προεπιλογής, στον οποίο περιλαμβάνει τις προτάσεις εκείνες που κατά την κρίση της παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον. Ο αριθμός των προτάσεων του καταλόγου προεπιλογής είναι διπλάσιος του αριθμού των προτάσεων που τελικά εντάσσονται στο Φεστιβάλ. Για τις προτάσεις που δεν επιλέγονται για να περιληφθούν στον κατάλογο προεπιλογής δεν συντάσσεται οποιοδήποτε σκεπτικό. Στον τελικό κατάλογο που υποβάλλεται προς έγκριση η Επιτροπή περιλαμβάνει τις προτάσεις που θεωρεί ότι είναι οι πλέον κατάλληλες για να ενταχθούν στο Φεστιβάλ. Οι εισηγήσεις της Επιτροπής για τις προτάσεις αυτές συνοδεύονται από το σχετικό σκεπτικό.
11. Το γραφείο/εταιρεία, στο οποίο θα ανατεθεί η διεκπεραίωση του οργανωτικού μέρους του Φεστιβάλ μέσα από διαδικασία προσφορών, δεν μπορεί να υποβάλει ή να παρουσιάσει δική του εκδήλωση στο πρόγραμμα του Φεστιβάλ ή να συνεργαστεί ή να συμπράξει με άλλο γραφείο που υποβάλλει πρόταση.
12. Όλες οι προτάσεις για συμμετοχή στο Διεθνές Φεστιβάλ «Κύπρια 2010» θα πρέπει να υποβληθούν επί του ειδικού εντύπου υποβολής πρότασης για τα «Κύπρια 2010», το οποίο οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να προμηθευτούν από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες. Οι αιτητές, των οποίων οι προτάσεις θα επιλεγούν, θα κληθούν να υπογράψουν ειδική συμφωνία με τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες (επισυνάπτεται δείγμα της συμφωνίας). Οι προτάσεις μπορούν να υποβληθούν μέχρι τη Δευτέρα, 26 Απριλίου 2010.
13. Η υποβολή όλων των στοιχείων που αφορούν στην καλλιτεχνική πρόταση είναι απαραίτητη για την εξέταση της αίτησης.
14. Σημειώνεται ότι όσες αιτήσεις δεν είναι κατάλληλα συμπληρωμένες ή όσων αιτήσεων τα στοιχεία που αναφέρονται είναι ελλιπή, δεν θα λαμβάνονται υπόψη και δεν θα εξετάζονται.
15. Οι προτάσεις θα αξιολογηθούν με βάση τα «Κριτήρια Επιλογής Προτάσεων για το Διεθνές Φεστιβάλ Κύπρια 2010», τα οποία επισυνάπτονται.
16. Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται γραπτώς στο Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού – Πολιτιστικές Υπηρεσίες (Γωνία Κίμωνος & Θουκυδίδη, 1434 Λευκωσία).

**ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ  
ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ "ΚΥΠΡΙΑ 2010"**

- A. Ποιοτικό επίπεδο της προτεινόμενης εκδήλωσης,** καλλιτεχνικό επίπεδο του σχήματος, συμμετοχές σημαντικών συντελεστών και καλλιτεχνών διεθνούς εμβέλειας.
- B. Περιεχόμενο και χαρακτήρας της εκδήλωσης.**
- Γ. Ύψος προϋπολογισμού** (θα δίνεται προτεραιότητα σε προτάσεις με όχι ιδιαίτερα ψηλό προϋπολογισμό, ο οποίος θα βρίσκεται μέσα στα πλαίσια των οικονομικών δυνατοτήτων του κράτους). Σημειώνεται ότι, για κάθε εκδήλωση που θα επιλεγεί, θα γίνει αξιολόγηση του προϋπολογισμού με βάση τις επιλέξιμες δαπάνες, όπως αναφέρονται στο 5(II) των προδιαγραφών και όρων για την υποβολή προτάσεων.

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού διατηρεί το δικαίωμα να μην αποδεχτεί το ύψος οποιασδήποτε επιλέξιμης δαπάνης που υποβάλλει ο αιτητής.

- Δ. Ελκυστικότητα της πρότασης ως προς το ενδιαφέρον / ανταπόκριση του κοινού.**
- Ε. Κυπριακή συμμετοχή στην πρόταση \***

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού δίνει προτεραιότητα σε καλλιτεχνικές προτάσεις με κυπριακή συμμετοχή, νοουμένου ότι πρόκειται για προτάσεις που πληρούν τα κριτήρια Α – Δ πιο πάνω και οι οποίες προωθούν την κυπριακή δημιουργία σε όλους τους τομείς των παραστατικών τεχνών. Τέτοιες προτάσεις μπορεί να είναι αποτέλεσμα συνεργασίας κυπριακών καλλιτεχνικών σχημάτων ή καλλιτεχνών με αντίστοιχα σχήματα και καλλιτέχνες του εξωτερικού, ιδιαίτερα προερχόμενα από τις ευρωπαϊκές χώρες, ή να είναι προτάσεις που αφορούν ξένα σχήματα, τα οποία συνεργάζονται με Κύπριους συντελεστές στο καλλιτεχνικό και οργανωτικό μέρος της εκδήλωσης.

Πιο αναλυτικά η κυπριακή συμμετοχή μπορεί να έχει, μεταξύ άλλων, τις εξής μορφές:

1. Αξιοποίηση κυπριακών καλλιτεχνικών συγκροτημάτων (μουσικά, θεατρικά, χορευτικά, χορωδιακά σχήματα).
2. Αξιοποίηση Κυπρίων συντελεστών (μουσικοί, μαέστροι, λυρικοί καλλιτέχνες, τραγουδιστές, χορογράφοι, χορευτές, ηθοποιοί, σκηνοθέτες, σκηνογράφοι, σχεδιαστές φωτισμού, ήχου κ.ο.κ.).
3. Προβολή κυπριακής πολιτιστικής παραγωγής (αξιοποίηση έργων Κυπρίων συγγραφέων, συνθετών ή/και παραδοσιακής μουσικής/χορού/τραγουδιών).

\* Στην προκειμένη περίπτωση Κύπριοι θεωρούνται όλοι οι πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας,

καθώς και οι ξένοι υπήκοοι κυπριακής καταγωγής.

# ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ "ΚΥΠΡΙΑ 2010"

## ΕΝΤΥΠΟ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ: .....

### ΜΕΡΟΣ Ι: ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΙΤΗΤΗ (ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ)

#### A. Φυσικό Πρόσωπο

ΟΝΟΜΑ:

.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: .....

T.T..... Πόλη / Κοινότητα: .....

Αρ. Τηλ.: ..... Αρ. Φαξ: .....

Ηλεκτρονική διεύθυνση (e-mail): .....

Ιστοσελίδα (website):  
.....

Αρ. Ταυτότητας: .....

#### B. Πρόσωπο Ιδιωτικού ή Δημοσίου Δικαίου

ΟΝΟΜΑ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΗΛΩΣΗ: .....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: .....

T.T..... Πόλη / Κοινότητα:.....

Αρ. Τηλ.: ..... Αρ. Φαξ: .....

Ηλεκτρονική διεύθυνση (e-mail): .....

Ιστοσελίδα (website): .....

Αρ. Εγγραφής: .....

**Γ. Προφίλ του αιτητή**  
(Δραστηριότητες, στόχοι, προηγούμενες εργασίες κ.ά.)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**ΜΕΡΟΣ ΙΙ: ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

**1. Αναλυτικά στοιχεία της πρότασης**

1.1 Περιγραφή και είδος της εκδήλωσης

.....  
.....  
.....  
.....

1.2 Αριθμός συντελεστών (αριθμητικά και ολογράφως) και ονόματα συντελεστών:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



1.3 Προτεινόμενες ημερομηνίες πραγματοποίησης της εκδήλωσης

.....  
.....  
.....  
.....

1.4 Προτεινόμενοι χώροι πραγματοποίησης της εκδήλωσης

.....  
.....  
.....  
.....

1.5 Αριθμός παραστάσεων

.....  
.....

1.6 Συνεργάτες / Συνδιοργανωτές

.....  
.....  
.....  
.....

**2. Σκεπτικό και αναλυτικό πρόγραμμα της εκδήλωσης**

Οπτικοακουστικό δείγμα της συναυλίας ή παράστασης (CD/Video/DVD). Εκεί όπου πρόκειται για παραγωγή που έχει ήδη παρουσιαστεί, να δίνονται στοιχεία για τη χρονική περίοδο, το χώρο κ.ά. καθώς και για τις κριτικές σε έγκυρα έντυπα. **Δεν γίνονται δεκτές αιτήσεις που παραπέμπουν σε ιστοσελίδες για οπτικοακουστικό υλικό ή άλλες πληροφορίες.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

3. **Προφίλ καλλιτεχνικών σχημάτων και βασικών συντελεστών της εκδήλωσης** (Βιογραφικά στοιχεία για την επαγγελματική τους σταδιοδρομία, ιδιαίτερα κατά τα τελευταία πέντε χρόνια, κριτικές σε έγκυρα έντυπα). Να υποβληθούν όλες οι λεπτομέρειες αν είναι αναγκαίο σε ξεχωριστό έντυπο.

.....

.....

.....

.....

4. **Αναλυτικός προϋπολογισμός δαπανών. Να αναφέρεται ο ΦΠΑ όπου αυτός απαιτείται.** Να υποβληθούν όλες οι λεπτομέρειες αν είναι αναγκαίο σε ξεχωριστό έντυπο. (Σημειώνεται ότι ο αιτητής σε περίπτωση έγκρισης της πρότασής του, θα καρπωθεί τα έσοδα από τα εισιτήρια των παραστάσεων).

4.1 Αμοιβές καλλιτεχνών (ονομαστικά)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4.2 Αμοιβές άλλων συντελεστών (ονομαστικά)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4.3 Αεροπορικά εισιτήρια (αριθμός ατόμων / χώρα προέλευσης)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4.4 Διαμονή (αριθμός ατόμων, διανυκτερεύσεων, μονόκλινων/δίκλινων δωματίων)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4.5 Μεταφορά σκηνικών, μουσικών οργάνων κλπ. (δρομολόγια)

.....  
.....  
.....  
.....

4.6 Οργανωτική δαπάνη  
(ηχητική, φωτιστική, τεχνική υποστήριξη)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4.7 Συνολικό κόστος εκδήλωσης (συνολική δαπάνη/έξοδα συμπεριλαμβανομένου του Φ.Π.Α., όπου αυτός απαιτείται)

.....  
.....

4.8 Άλλες χορηγίες (συμπεριλαμβανομένης χορηγίας σε υπηρεσίες) και αναμενόμενα έσοδα από την πώληση εισιτηρίων

- Αναμενόμενες χορηγίες: .....

.....  
.....

- Χορηγίες που έχουν εξασφαλιστεί: .....

.....  
.....

- Αναμενόμενα έσοδα από την πώληση εισιτηρίων: .....

.....

4.9 Αμοιβή αιτητή/οργανωτή (συμπεριλαμβανομένου του Φ.Π.Α.)

.....  
.....

..

**5. Κυπριακή συμμετοχή στην πρόταση – αν υπάρχει (βλ. έντυπο κριτηρίων)**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Υπογραφή: .....

Ημερομηνία: .....

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όσες αιτήσεις δεν είναι κατάλληλα τεκμηριωμένες δεν θα εξετάζονται.**



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΔΕΙΓΜΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Αρ.Φακ.: 14.4.15.10.4

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ Αρ. .... ΓΙΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ  
ΣΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ "ΚΥΠΡΙΑ 2010"**

Το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού, υπεύθυνο για τη διοργάνωση του Διεθνούς Φεστιβάλ «Κύπρια 2010», νόμιμα εκπροσωπούμενο από τη **Γενική Διευθύντριά** του, που στο εξής θα καλείται ο «**Οργανωτής**»

και .....(όνομα οργανωτή/εταιρείας), αρ. μητρώου ....., οδός ....., τηλ. ...., που εκπροσωπείται νόμιμα από τον/την ..... (όνομα), και που στο εξής θα καλείται ο "**Παραγωγός**",

που αποτελούν τα συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας Συμφωνίας, συμφωνούν και αποδέχονται τα πιο κάτω:

1. Ο **Οργανωτής** αναθέτει στον **Παραγωγό** την πραγματοποίηση .... **εκδήλωσης/ων** με τους .....(όνομα καλλιτεχνικής ομάδας/σχήματος) με τίτλο «.....». Η/Οι εκδήλωση/σεις θα πραγματοποιηθεί/ούν στις .....**Σεπτεμβρίου 2010** στο .....(όνομα χώρου/ων) με ευθύνη του **Παραγωγού**.
2. Προκειμένου να υλοποιηθεί η/οι πιο πάνω εκδήλωση/σεις, ο **Οργανωτής** αναλαμβάνει:
  - (α) Την καταβολή στον **Παραγωγό** του συνολικού ποσού των **€..... (..... χιλιάδων ευρώ)** σε τρεις δόσεις, ως εξής:
    - **Ποσό €..... (..... χιλιάδων ευρώ)**, μετά την υπογραφή της παρούσας Συμφωνίας.
    - **Ποσό €..... (..... χιλιάδων ευρώ)**, μετά την άφιξη της καλλιτεχνικής ομάδας στην Κύπρο – στην περίπτωση που αυτή θα αφιχθεί από το εξωτερικό – ή τρεις μέρες πριν την εκδήλωση, εάν η καλλιτεχνική ομάδα είναι από την Κύπρο.
    - **Ποσό €..... (..... χιλιάδων ευρώ)**, αμέσως μετά το πέρας της/των εκδήλωσης/ων.
  - (β) Την εξασφάλιση του χώρου/ων όπου θα γίνει/ουν η/οι εκδήλωση/σεις.
  - (γ) Την εκτύπωση εισιτηρίων με ανώτατη τιμή €15,00 (δεκαπέντε ευρώ) και με κατώτατη τιμή €10,00 (δέκα ευρώ), σε αναλογία 70% - 30%, αντίστοιχα. Τα έσοδα από τα εισιτήρια θα καρπωθεί ο **Παραγωγός**.
  - (δ) Την εκτύπωση 100 εισιτηρίων ελευθέρας εισόδου, τα οποία θα κρατήσει ο ίδιος.

3. **Ο Παραγωγός** αναλαμβάνει:

- (α) Να εξασφαλίσει την πιο πάνω καλλιτεχνική ομάδα, βάσει των προδιαγραφών που αναφέρονται στο έντυπο υποβολής της πρότασής του, την οποία ενέκρινε ο **Οργανωτής**, για την εκδήλωση/σεις.
  - (β) Να πληρώσει όλες τις αμοιβές και τα επιδόματα που απαιτούνται για την πραγματοποίηση της πιο πάνω εκδήλωσης/εων.
  - (γ) Να διευθετήσει τα αεροπορικά εισιτήρια, τη διαμονή, τη διατροφή, τα ημερήσια επιδόματα και τη διακίνηση της καλλιτεχνικής ομάδας στην Κύπρο και να αναλάβει όλες τις δαπάνες για τα πιο πάνω σε περίπτωση που η καλλιτεχνική ομάδα θα έλθει από το εξωτερικό.
  - (δ) Η ευθύνη και οι δαπάνες για την τεχνική εξυπηρέτηση της εκδήλωσης, φώτα, ηχητικά, σκηνικά, καμαρίνια κλπ., όπως και η τυχόν μεταφορά σκηνικών από το εξωτερικό, καθώς και η εκτελώνιση και η μεταφορά τους εντός της Κύπρου, επιβαρύνει τον **Παραγωγό**.
  - (ε) Να προμηθεύσει, το αργότερο εντός διαστήματος ενός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας Συμφωνίας, την εταιρεία στην οποία ο **Οργανωτής** ανέθεσε τη διοργάνωση του Φεστιβάλ με ενημερωτικό και διαφημιστικό υλικό, βιογραφικά και κριτικά σημειώματα, φωτογραφίες κλπ. Η ευθύνη για την επιμέλεια των κειμένων που θα παραδοθούν ανήκει στον **Παραγωγό**. Σε περίπτωση μη εμπρόθεσμης ανταπόκρισης θα αφαιρείται ποσό €100 από το ποσό της συνολικής αμοιβής για κάθε μέρα καθυστέρησης.
  - (στ) Την ευθύνη για την ομαλή διεκπεραίωση της πιο πάνω εκδήλωσης/εων και την αναχώρηση των μελών της καλλιτεχνικής ομάδας.
  - (ζ) Την παραχώρηση 100 εισιτηρίων ελεύθερας εισόδου στον **Οργανωτή**.
  - (η) Τη δέσμευση να μη διαθέτει εισιτήρια από άλλα σημεία πώλησης εισιτηρίων εκτός από τα επίσημα καθορισμένα.
  - (θ) Τη δέσμευση να προμηθεύσει με εισιτήρια τους συντάκτες των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης για πολιτιστικά θέματα.
  - (ι) Την κατάθεση εγγύησης υπό τη μορφή τραπεζικής εγγύησης ή προσωπικής επιταγής για ποσό ίσο με το 10% του συνολικού ποσού που θα συμφωνηθεί [παρ. 2(α)] για συμμετοχή της καλλιτεχνικής ομάδας στο Διεθνές Φεστιβάλ "Κύπρια 2010" στο όνομα της Γενικής Διευθύντριας του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού. Η εγγύηση θα επιστρέφεται το αργότερο 30 ημέρες μετά την πραγματοποίηση της/των εκδήλωσης/εων.
4. Σε περίπτωση υπαίτιας υπαναχώρησης οποιουδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη δημιουργείται η υποχρέωση σ' αυτό να επιστρέψει αμέσως οποιαδήποτε ποσά έχει πάρει υπό μορφή προκαταβολής ή μερικής πληρωμής, που έγινε με βάση την παρούσα συμφωνία ή/και να αποζημιώσει το άλλο μέρος για τη ζημιά που θα υποστεί από το γεγονός αυτό. Αν τα δύο μέρη αποτύχουν να έρθουν σε συμφωνία, αρμόδια για λύση της διαφοράς ορίζονται τα δικαστήρια της Κύπρου.

5. Τροποποίηση οποιουδήποτε από τους παραπάνω όρους, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, θα πρέπει να αποδεικνύεται με νέα έγγραφη συμφωνία.
6. Η παρούσα συμφωνία συντάχθηκε σε δύο όμοια πρωτότυπα αντίγραφα, που υπογράφονται από τους συμβαλλόμενους και από τα οποία πήραν από ένα, ο **Οργανωτής** και ο **Παραγωγός**.

Για τον **Οργανωτή**  
η Γενική Διευθύντρια  
του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού

.....  
( Ολυμπία Στυλιανού )

Για τον **Παραγωγό**  
ο/η κ. ....

.....  
( ..... )

Ημερομηνία: .....